



## **Eva Lindström** **Wir sind die Könige des** **Waldes, sozusagen**

28 Seiten  
Euro 16,00 € (D)  
sofort lieferbar  
erschienen im Februar 2023  
Übersetzt von Maike Dörries  
ISBN 978-3-95614-540-7

Den beiden Eichhörnchen und ihrer besten Freundin, der Häsin, ging es gut im Wald, bis beim Gemeindetreffen eine Mehrheit für die Jagd gestimmt hat ... Aber lassen die drei sich davon kleinkriegen? Nein, nein und nochmals Nein!

Die beiden Eichhörnchen lieben Gymnastik und Nüsse, sie schälen gerne Tannenzapfen, und ihre beste Freundin ist die Häsin. Ihnen ging es gut im Wald, bis die Jäger, ihre Hunde und ein paar andere dunkle Gestalten bei der Gemeindeversammlung für die Jagd gestimmt haben, obwohl die drei

Nein, Nein und nochmals Nein gesagt haben.

Sie hassen die Jagd und wollen nichts, als in Frieden ihre Nusssammlung vervollständigen. Und ihre Ruhe, damit sie und die Häsin sich nicht ängstigen müssen und nachts schlafen können. Denn darauf, das wissen sie sehr genau, haben sie ein Recht, auch wenn sie klein sind und in der Minderheit. Sie sind ja nicht irgendwer, sie sind die Könige des Waldes, irgendwie zumindest! Und außerdem sind die drei dicke Freunde und halten zusammen ...

Mit subtilem Witz und unwiderstehlichem Charme erzählt Eva Lindström von Freundschaft und Solidarität – und davon, was es heißt, in schwierigen Zeiten das Selbstbewusstsein und die eigene Würde zu bewahren.



© © Susanne Kronholm

## **Eva Lindström**

Eva Lindström, geb. 1952, ist eine der bekanntesten Kinderbuchautorinnen Schwedens. Sie wurde für ihr Gesamtwerk 2022 mit dem Astrid Lindgren Memorial Award geehrt. Ihr einzigartiger Illustrations- und Erzählstil ist für eine neue Generation von Bilderbuchautor:innen inspirierend und stilbildend.

## **Pressestimmen**

"Wunderbare, anrührende Bilder von einer meiner Lieblingsillustratorinnen. Die Welt wäre ein besserer Ort, wenn die Eichhörnchen das Sagen hätten!"

Axel Scheffler

"Der Häsin und den zwei Eichhörnchen reicht's mit den Jägern und ihrem Geknalle. (...) Ein Musterbeispiel für Resilienz und eine kleine Geschichte, die in Zeiten von Krieg großen Nachhall hat."

Die Zeit

"Zwei Eichhörnchen und eine Häsin wollen nichts als ihren Frieden im Wald. Sie halten zusammen und stellen sich allen Jägern und Störenfrieden entgegen, schließlich sind sie die Könige des Waldes, sozusagen. Eva Lindströms charmante Geschichte über Freundschaft und Solidarität ist ab vier Jahren geeignet."

3sat Kulturzeit

"Diese Bildergeschichte über Minderheiten und ihr Selbstbewusstsein, sich zu behaupten, passt perfekt in unsere Gegenwart und ist zudem von Maike Dörries wunderbar übersetzt."

Ute Wegmann und Thomas Linden, DLF Bücher für junge Leser ("Die besten 7")

"Die Komik zeigt sich in den Blicken, den Proportionen und in Kombination mit dem schnoddrigen Text. Ein Bilderbuch, das verschiedene Ebenen bespielt."

Elisabeth Eggenberger, Buch & Maus

"In berausenden Farben gestaltet Lindström eigenwillige Räume und detailreiche Landschaften, die sie mit wenigen, ausdrucksstarken Zeilen zu einer facettenreichen Erzählung zusammenfügt."

Maike Dörries hat den knappen Text sehr stimmig aus dem Schwedischen übertragen."

Eva-Christina Meier, taz